

Distr.: Limited
18 July 2018
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة الرابعة والعشرون

دورة المجلس، الجزء الثاني

كينغستون، ١٦-٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٨

مشروع قرار مجلس السلطة الدولية لقاع البحار بشأن ميزانية السلطة للفترة المالية
٢٠١٩-٢٠٢٠

إن مجلس السلطة الدولية لقاع البحار،

إذ يأخذ في الاعتبار التوصيات الواردة في تقرير لجنة المالية^(١)،

١ - يوصي بأن تعتمد جمعية السلطة الدولية لقاع البحار ميزانية السلطة للفترة المالية ٢٠١٩-٢٠٢٠ ومقدارها ٨٥٠ ٢٣٥ ١٨ دولار، كما اقترح الأمين العام؛

٢ - يوصي أيضاً بأن تعتمد الجمعية مشروع القرار التالي:

إن جمعية السلطة الدولية لقاع البحار،

١ - تعتمد ميزانية السلطة للفترة المالية ٢٠١٩-٢٠٢٠ ومقدارها ٨٥٠ ٢٣٥ ١٨ دولار، كما اقترح الأمين العام؛

٢ - تحيط علماً مع التقدير بالتخفيض الكبير في تكاليف خدمات المؤتمرات ونقل الموارد التي أتاحتها تلك الوفورات إلى برامج السلطة؛

٣ - تأذن للأمين العام بوضع جدول الأنصبة المقررة لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠، استناداً إلى الجدول المستخدم في الميزانية العادية للأمم المتحدة لأعوام ٢٠١٦ و ٢٠١٧ و ٢٠١٨ لعام ٢٠١٩، على أن يأخذ في الحسبان أن الحد الأقصى لمعدّل الأنصبة المقررة سيكون ٢٢ في المائة وأن الحد الأدنى سيكون ٠,٠١ في المائة؛

(١) ISBA/24/A/6-ISBA/24/C/19.



- ٤ - **تأذن أيضاً** للأمين العام، في كل من عامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠، بأن ينقل في ما بين أبواب الاعتمادات وأبوابها الفرعية والبرامج نسبة تصل إلى ٢٠ في المائة من مبلغ كل باب وباب فرعي وبرنامج؛
- ٥ - **تبحث** أعضاء السلطة على سداد اشتراكاتهم المقررة إلى الميزانية في الموعد المقرر وبالكامل؛
- ٦ - **تلاحظ بقلق** تزايد مبالغ الاشتراكات غير المسددة، وتناشد مرة أخرى أعضاء السلطة أن يسدّدوا في أقرب وقت ممكن اشتراكاتهم غير المسددة من السنوات السابقة لميزانية السلطة، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل، في إطار سلطته التقديرية، بذل جهوده لتحقيق تلك المبالغ؛
- ٧ - **تبحث** الأعضاء وغيرهم من المانحين المحتملين على تقديم تبرعات لصندوق الهبات للبحوث العلمية البحرية في المنطقة وصندوق التبرعات الاستئماني التابعين للسلطة؛
- ٨ - **تقرر** زيادة التكاليف العامة السنوية المشار إليها في البند ١٠-٥ من الشروط النموذجية لعقود الاستكشاف من ٤٧ ٠٠٠ دولار إلى ٦٠ ٠٠٠ دولار اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩؛
- ٩ - **تقرر أيضاً** إعادة النظر في إمكانية استخدام خدمات الترجمة الشفوية عن بُعد لاجتماعات الجمعية والمجلس إذا كان من الممكن حل المشاكل التقنية المتبقية وغيرها، بما في ذلك جودة الترجمة الفورية؛
- ١٠ - **تعتمد** اختصاصات صندوق التبرعات الاستئماني لدعم مشاركة أعضاء مجلس السلطة الدولية لقاء البحار من الدول النامية في اجتماعات المجلس، على النحو الوارد في مرفق تقرير لجنة المالية.